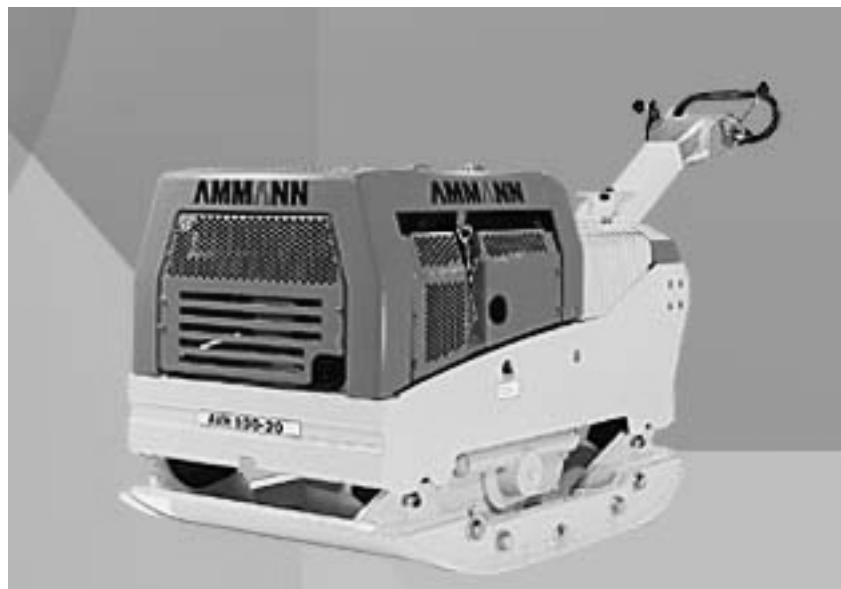


# **AVH 5020 /6020/6030/100-20**

## **Reverseeritavad vibroplaadid hüdraulilise veoga**

### **Kasutusjuhend**



HATZ 1D41S, 1D51S, 1D81S, 1D90 ja  
FARYMAN 43 F diiselmootorid

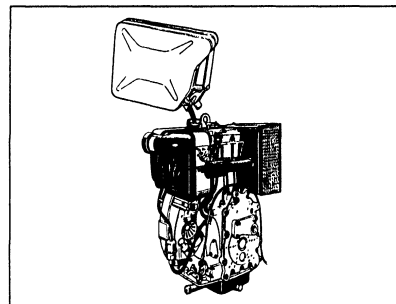
# **AMMANN**

1700730\AMM

## KÄSITSEMINE – HATZ 1D41S, 1D81S (käsistardiga)

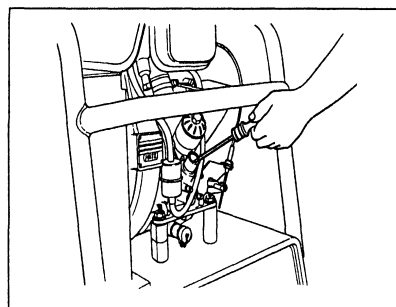
### ENNE KÄIVITAMIST

1. Täitke kütusepaak diiselkütusega.
2. Kontrollige õlitaset mootori karteris.



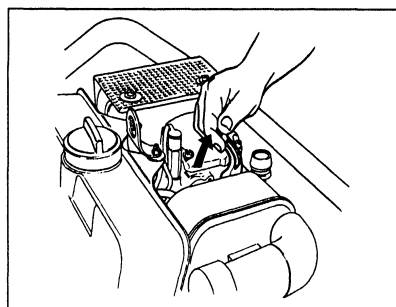
### MOOTORI KÄIVITAMINE

1. Tõmmake üles dekompressiooni klapp
2. Käivitage mootor vända abil.
3. Enne töö alustamist laske mootoril mõned minutid tühikäigul töötada.



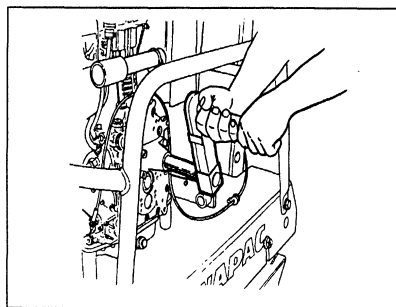
.Külma ilmaga, kui on raskusi mootori käivitamisega, eemaldage klapikambrikaanel paiknev kummikork ja valage klapiklambrisse 2 cm<sup>3</sup> mootoriõli enne kui alustada mootori käivitamist.

Juhul kui on tegemist elektristardiga, pöörake süütevõti asendist **II** asendisse **III** ja võtke käsi süütevõtmele niipea kui mootor on käivitunud. Kui mootor ei ole käivitunud 10 sekundi jooksul peale süütevõtme pööramist, siis pidage veidike vahet ja proovige uuesti.



Eemaldage klapikambrikaane kummikork ainult ajaks, kui te sinna õli kallate.

Kui kummikorki ei ole, võib mootorisse sattuda tolm, liiv, vihm jms., mis kiirendab mootori kulumist.

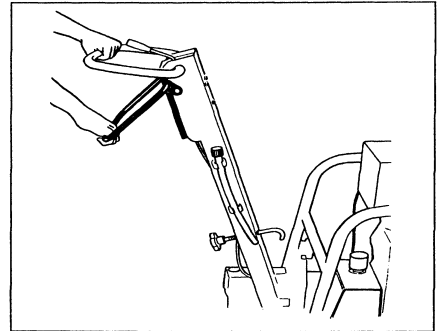


## KÄSITSEMINE – HATZ 1D41S, 1D81S, 1D90

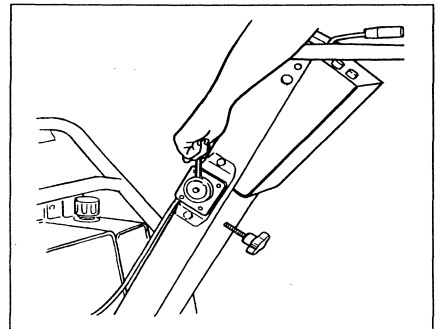
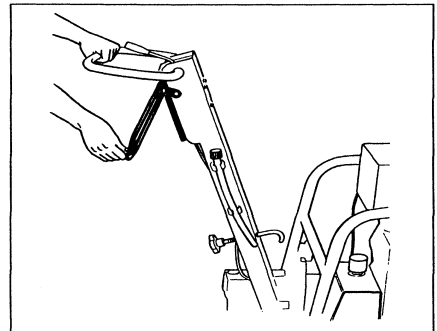
### MOOTORI SEISKAMINE

(KÄSISTARDIGA)

1. Laske gaasihoob neutraalasendisse ja laske mootoril mõned minutid töötada tühikäigupöoretel.



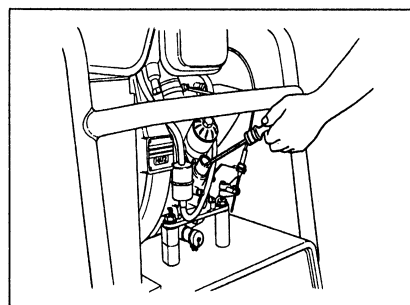
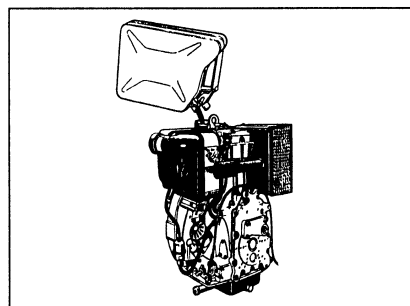
2. Vajutage gaasihoob võimalikult alla, et mootor seiskuks.



## KÄSITSEMINE – HATZ 1D81S, 1D90 FARYMAN 43 F (elektristardiga)

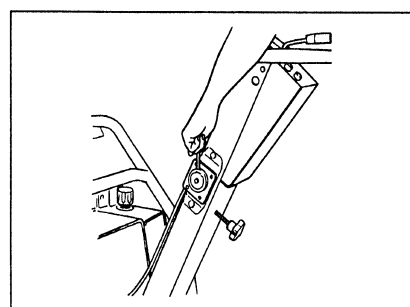
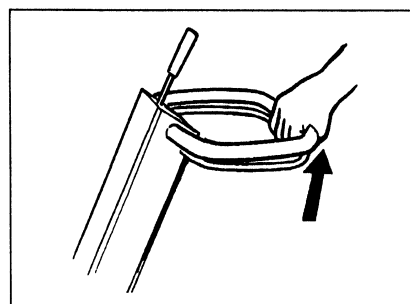
### ENNE KÄIVITAMIST

1. Täitke kütusepaak diiselmootoriga.
2. Kontrollige õlitaset mootori karteris.



### MOOTORI KÄIVITAMINE

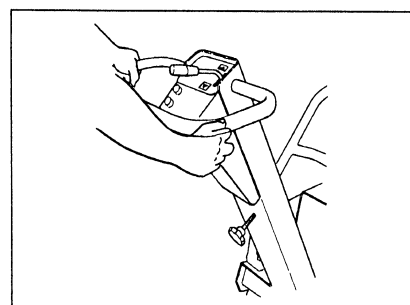
1. Seadke gaasihoob täispöörete asendisse
2. Pöörake süütevõti asendisse **I**. Süttivad laadimise ja õlirõhu signaallambid.
3. Pöörake süütevõtit asendist **II** asendisse **III**.



### KÄIVITAMINE KÜLMA MOOTORIGA

4. Pöörake süütevõti asendisse **II** ja hoidke umbes 1 minuti jooksul selles asendis kuni eelsüüteküünla indikaator hakkab hõõguma.

Laske enne töö alustamist mootoril mõned minutid tühikäigupööretel töötada.

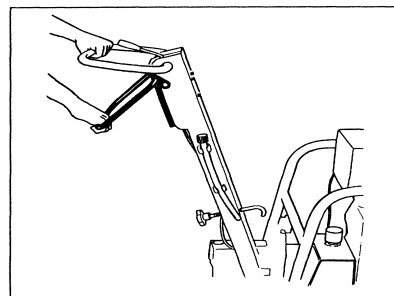


## KÄSITSEMINE – HATZ 1D81S, 1D90 FARYMAN 43 F

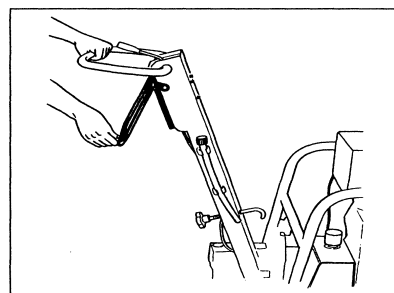
### MOOTORI SEISKAMINE

(ELEKTRISTART)

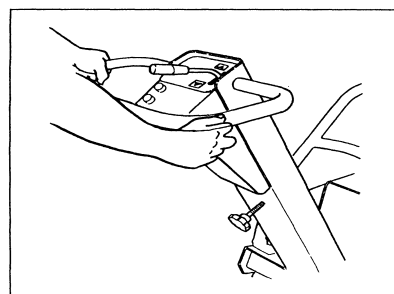
1. Seadke gaasihoob neutraalasendisse. Laske mootoril mõned minutid tühikäigul töötada.



2. Lükake gaasihoob alumisse asendisse, et mootor seiskuks.



3. Pöörake süütevõtli OFF asendisse peale täielikku mootorin seiskumist



### KÄSITSEMINE – KÕIK MOOTORITÜÜBID

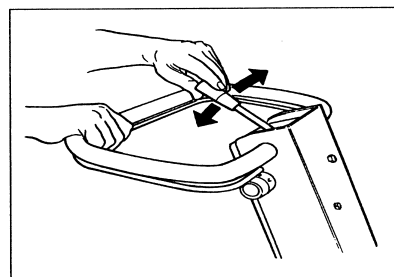
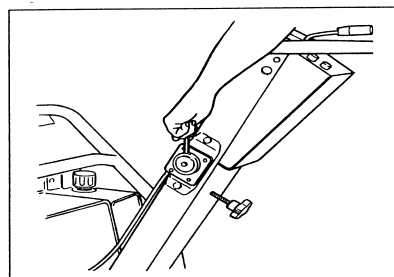
1. Seadke mootor täispööretele



Vibroplaadiga töötades peab mootor töötama alati täispööretel.

Vibroplaadi liikumissuunda muudetakse hüdraulika-hoova abil.

1. edasiliikumine (hüdraulika-hooba lükatakse kergete liigutustega ettepoole)
2. Tagurpidi liikumine (hüdraulika-hooba tõmmatakse kergete liigutustega tahapoole)
3. Ühel kohal vibreerimine (hüdraulika-hooba liigutatakse kergete liigutustega antud momendi liikumissuunale vastupidiselt kuni plaatvibraator jääb ühel paigal vibreerima.)



## KÄSITSEMINE / VIBREERIMINE

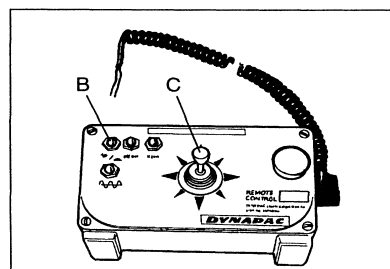
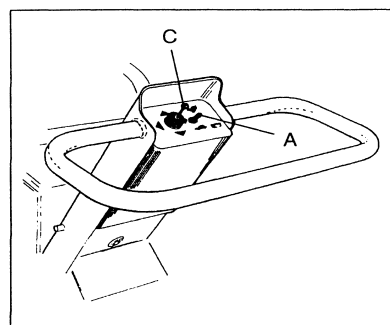
### KÄSITSEMINE/VIBREERIMINE

1. ILMA KAUGJUHTIMISETA:  
Lülitage kontrollüliti (A) asendisse (2).  
KAUGJUHTIMISEGA:  
Lülitage kontrollüliti (A) asendisse (1).  
Kasutage lülitit (B), et seada mootor kas tühikäigule või täispöoretele.

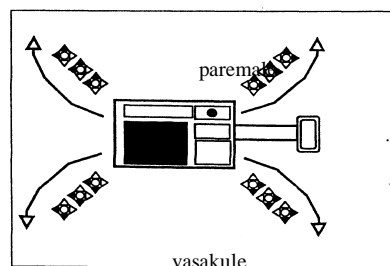


PINNASE TIHENDAMISE AJAL  
PEAB MOOTOR ALATI TÖÖTAMA  
TÄISPÖÖRETEL.

2. LIKUMISSUUNDA muudetakse hoova (C)  
liigutamisega kas ette- või tahapoole.



3. VIBROPLAADI PÖÖRAMISEKS liigutatakse  
hooba (C) kas paremale või vasakule.



## JUHISED MASINA TÕSTMISEKS

### TRANSPORTIMINE JA TÕSTMINE



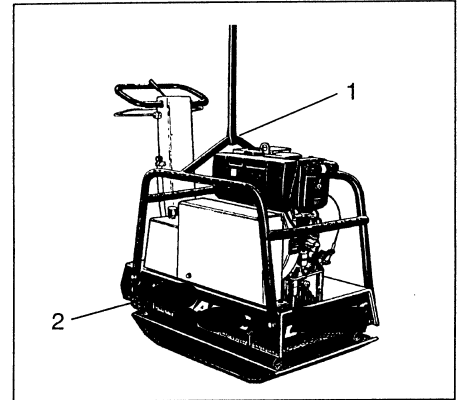
**Ärge seiske kunagi ülestõstetud masina all.**



Masina tõstmiseks kasutage ainult spetsiaalset tõstekonksu (1).



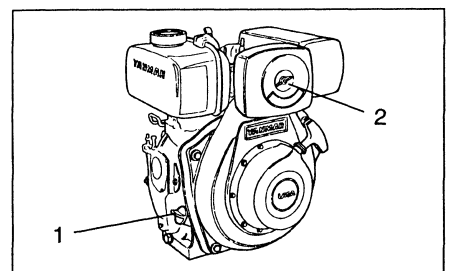
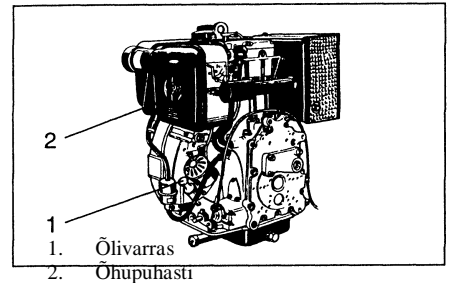
Kõik tõsteseadmed peavad vastama kõigile vastavatele nõudmistele ja eeskirjadele. Enne masina tõstmist kontrollige, et kõik kummipuksid (2) oleksid terved ja korralikult kinnitatud.



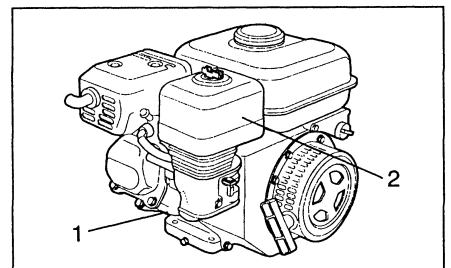
## HOOLDUS:

### IGA 8 TÖÖTUNNI JÄREL

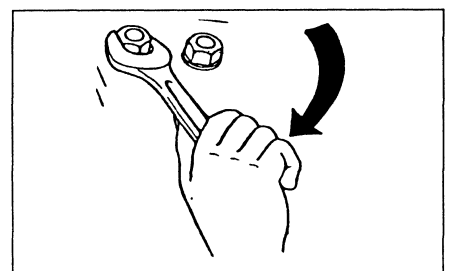
1. Kontrollige õlitaset mootori karteris
2. Kontrollige õhufiltrit
3. Kontrollige akut (elektristardi puhul)



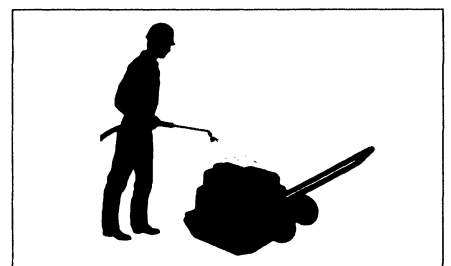
Mootori hooldamiseks soovitame lugeda mootoritootja detailset juhendit.



4. Kontrollige ja , kus vaja, pingutage poltühendusi.



5. Hoidke masin puhtana



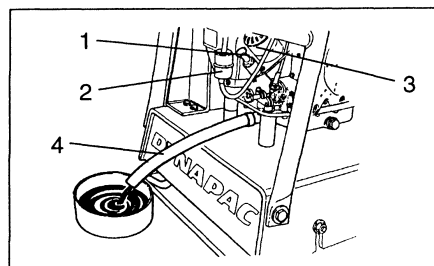
## IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL

1. Vahetage õli mootori karteris (esimene õlivahetus peale 20 töötundi möödumist)

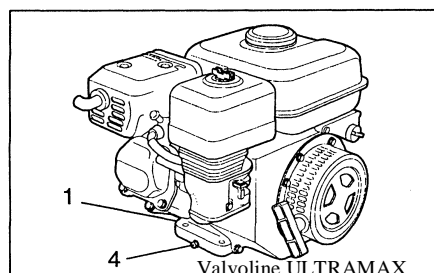
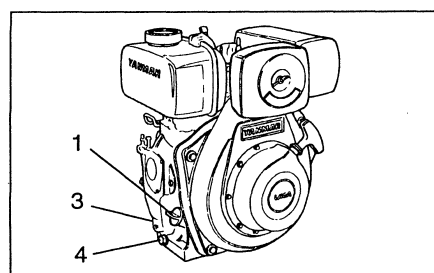
Erinevate mootoritüüpide jaoks vajalikud õlikogused:

- HATZ 1D41S 1,5 l
- HATZ 1D81S 1,8 l
- HATZ 1D90 2,1 l
- FARYMAN 41F 2,7 l

Soovitav õlimark VALVOLINE TURBO V 10w-40



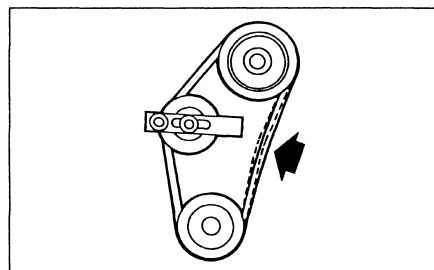
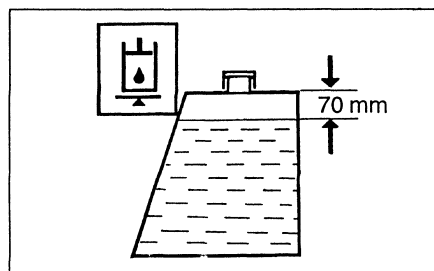
2. Õlitage mootori kontrollhoobasid



1. Kontrollige õli hüdraulikõli paagis

Soovitav õlimark VALVOLINE ULTRAMAX

2. Kontrollige akus akuhappe taset.



## IGA 500 TÖÖTUNNI JÄREL

1. Vahetage kütusefilter
2. Vahetage õli mootori karteris
3. Vahetage õlifilter
4. Vahetage õhufilter

## IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL

### VAHETADA ÕLI EKSTSENTRIKELEMENDIS

Soovitav õlimark reduktori õli JDM J 20 A

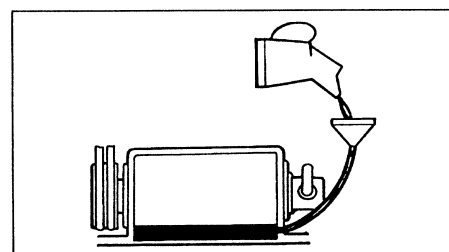
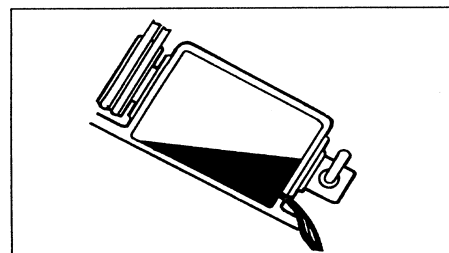
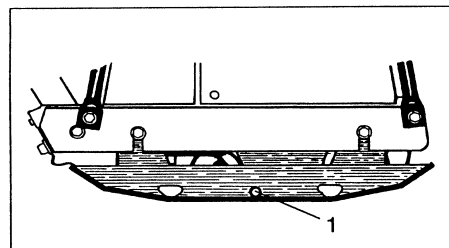
AVH 4020 1,0 l

AVH 6020 1,3 l

AVH 6030 1,3 l

AVH 100-20 1,5 l

1. Kallutage masin ühele küljele, et õli ekstsentrükambrist välja lasta.
2. Puhastage tihendite pinnad
3. Täitke ekstsentrükamber uuesti õliga
4. Pingutage õlikork



### HÜDRAULIKASÜSTEEMI ÕLIVAHETUS

Soovitav õli VALVOLINE ULTRAMAX HLP

AVH 4020 16,0 l

AVH 6020 21,0 l

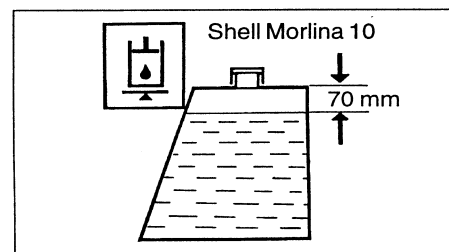
AVH 6030 21,0 l

AVH 100-20 27,0 l

### KONTROLLHOUBADE JA TROSSIDE MÄÄRIMINE

1. Eemaldage vana määre
2. Määrige kõiki määrimistvajavaid osi.

Soovitav määre VALVOLINE MULTI PURPOSE.



## OHUTUSINSTRUKTSIOON

### **VIBROPLAADID, TAMPIJAD, KÄSITSIJUHITAVAD RULLID**

#### SÜMBOLID

Tekstis kasutatavad terminid HOIATUS ja ETTEVAATUST omavad järgmist tähendust:

<b>HOIATUS</b>	tähendab ohtu või ohtlikke olukordi, mis võivad hoiatuse mittejärgimisel põhjustada tõsiseid või eluohtlikke vigastusi.
<b>ETTEVAATUST</b>	nõude mittetäitmine tähendab ohtu või ohtlikke olukordi, mis võivad tekitada seadmele vigastusi või kahjustusi.

#### TÄHTSAMAD TURVALISUSE REEGLID

##### **! HOIATUS**

Masinat ei tohi ilma tootja loata modifitseerida. Kasuta ainult originaalosi. Kui masinat modifitseeritakse ilma AMMANN'i loata, võib see põhjustada raskeid vigastusi nii masina kasutajale kui ka teistele.

**Need soovitused on koostatud rahvusvaheliste turvanõuete põhjal. Tuleb jälgida ja kontrollida ka kohalikke turvareegleid. Enne masinaga töötamist loe käesolevad juhised hoolikalt läbi ja hoia alles.**

Hoolitse selle eest, et kõik sildid kasutamise, hooldamise ja ohutuse kohta oleksid loetavad. Masina kasutamine on piiratud (vt. lisatud tootekirjandust). Vaheta kahjustatud ja kulunud osad õigeaegselt.

#### KAITSEVAHENDID

##### **! HOIATUS**

Masin võib põhjustada lubatava mürataseme 85 dB (A) ületamise. Pikaajaline viibimine mürapiiirkonnas ilma kõrvatroppideta võib põhjustada pidevaid kuulmiskahjustusi. Pikaajaline vibratsioonis viibimine võib vigastada käsi, sõrmi ja randmeid. Ära tööta masinaga kui tunned ebamugavust, krampi või valu. Enne töötamise jätkamist konsulteerige arstiga.

Kasuta alati soovitatud kaitsevahendeid. Järgnev varustus on mõeldud kandmiseks nendel isikutel, kes viibivad töötava masina vahetus läheduses:

- kaitsekiiver
- kõrvaklapid
- näokaitse tolmustes tingimustes
- kaitsekindad
- kaitsepaadid

Välgi suurte ja lohmakate riiete, mis võivad masina vahele jääda, kandmist. Pikad juuksed seo kinni või kata need rätiku, mütsi või võrguga. AMMANN-i masinad on varustatud vibratsioonisummutajatega käepidemes. Kuigi kogu vibratsioon ei kao, on masinaga võimalik töötada pikka aega ilma ohuta saada vigastatud.

## **TÖÖPIIRKOND**

### **! HOIATUS**

Ära tööta masinaga plahvatusohtlikus piirkonnas. Ära jäta masinat kergestisüttivate materjalide lähedusse ka siis, kui katkestad töö. Heitgaaside toru on kuum ja võib süüdata kergestisüttivaid materjale.

### **TANKIMINE**

Bensiin on kergestisüttiv ja võib plahvatada teatud situatsioonides. Ära suitseta! Hoolitse ventilatsiooni eest.

Hoja eemale kõikidest sädemeid tekitavatest ja kuumadest esemetest. Tangi jahtunud masinat vähemalt 3 m kaugusel sellest kohast, kus kavatsed töötada. Väldi kütuse sattumist maapinnale ja kätele.

Ava ettevaatlikult paagi kork, et pääseks välja võimalik rõhk. Ära vala paaki liiga täis. Kontrolli kütusepaaki regulaarselt, et ära hoida võimalikku kütuseleket. Ära kasuta masinat, mis lekib.

### **KÄIVITAMINE**

Enne käivitamist tutvu masinaga, loe hoolikalt läbi kasutusjuhend ja veendu, et:

- käepidemed oleksid puhtad
- masinal poleks ilmseid vigu
- kõik kaitsevahendid oleksid kinnitatud omal kohal
- kõik hoovad oleksid "neutraal" positsioonil

Käivita masin vastavalt juhistele.

### **TÖÖTAMINE**

Hoja jalgu väljaspool masina tööulatust. Ära kasuta masinat halva ventilatsiooniga ruumides, see võib põhjustada vingumürgitust. Kasuta masinat vaid selleks ettenähtud otstarbel. Kontrolli, kas oskad masinat peatada ka hädaolukorras. Kallakul töötades ole äärmiselt ettevaatlik. Kallakul juhi masinat alati otse üles või alla. Ära kunagi ületa masina suurimat lubatud kaldenurka, mis on kirjas kasutamishendis. Ära kunagi viibi masina vahetus läheduses kallakul või kraavis.

Ära puuduta mootorit, summutajat või eksentrielementi, kuna töö käigus need kuumenevad ning võivad tekitada põletushaavu. Masina töötamise ajal ära puuduta veorihma ega masina pöörlevaid osi.

### **PEATAMINE**

Peata masin alati võimalikult tasasel pinnal. Enne masina juurest lahkumist tõmba pidur peale, seiska mootor ja lülita süüde välja.

### **PEALELAADIMINE/ MAHALAADIMINE**

Ära kunagi seisa kraanaga vmt. seadmega üles tõstetud masina alla või selle läheduses. Tõsta masinat ainult märgitud kohtadest. Veendu, et tõsteseaded oleksid vastavuses masina kaaluga.

### **HOOLDUS**

**Hooldetöid võib teostada vaid spetsialisti poolt. Ära lase masina juurde oskamatu inimesi. Ära hoolda masinat selle liikumise ajal või mootori töötamisel. Ära kunagi kasuta vigastatud masinat.**

### **TÖÖD HÜDRAULIKASÜSTEEMIS**

Hüdraulikaseadmete regulaarne hooldus on väga tähtis, kuna hüdraulikavoolikud on kummist ja need võivad aja jooksul mureneda. Väikesed vigastused või katkised kummivoolikud võivad põhjustada raskeid tagajärgi.

### **AKU**

Kuna aku sisaldab mürgist ja söövitavat väävelhapet, siis kasuta kaitseprille ja väldi happe sattumist nahale, riietele või masinale. Nahale sattunud hapet tuleb maha pesta rohke veega. Happe sattumisel silma loputa silmi veega vähemalt 15 minutit ja pöördu koheselt arsti poole. Akust

tulev gaas on kergestisüttiv ja plahvatusohtlik. Kui täidad või vahetad akut, veendu, et poolused ei põhjusta lühist.

### **PARANDAMINE**

Ära kunagi kasuta katkist masinat. Tõsised remonditööd nõuavad teadlikku parandajat. Võta ühendust lähima AMMANN-i teenindusega.

### **OLE TÄHELEPANELIK**

Kontsentreeru oma tegevusele, mõtle enne kui tegutsed. Ära kasuta vigastatud masinat. Ära kasuta masinat, kui oled väsinud, pruukinud rahusteid, alkoholi, narkootikume või muid tähelepanu ja reageerimisvõimet vähendavaid aineid.